



Šifra kandidata:

**Državni izpitni center**



M 1 2 2 2 8 2 1 1

JESENSKI IZPITNI ROK

**Višja raven**  
**ŠPANŠČINA**  
≡ Izpitna pola 1 ≡

- A) Bralno razumevanje  
B) Poznavanje in raba jezika

**Petek, 31. avgust 2012 / 60 minut (35 + 25)**

*Dovoljeno gradivo in pripomočki:  
Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik.  
Kandidat dobi ocenjevalni obrazec.*

**SPLOŠNA MATURA**

**NAVODILA KANDIDATU**

**Pazljivo preberite ta navodila.**

**Ne odpirajte izpitne pole in ne začenjajte reševati nalog, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.**

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalni obrazec).

Izpitna pola je sestavljena iz dveh delov, dela A in dela B. Časa za reševanje je 60 minut. Priporočamo vam, da za reševanje dela A porabite 35 minut, za reševanje dela B pa 25 minut.

Izpitna pola vsebuje 2 nalogi v delu A in 3 naloge v delu B. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 42, od tega 17 v delu A in 25 v delu B. Za posamezno nalogo je število točk navedeno v izpitni poli.

Rešitve, ki jih pišite z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom, vpisujte **v izpitno polo** v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo in skladno s pravopisnimi pravili. Če se zmotite, napisano prečrtajte in rešitev zapišite na novo. Nečitljivi zapisi in nejasni popravki bodo ocenjeni z 0 točkami.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

*Ta pola ima 12 strani, od tega 2 prazni.*

## A) BRALNO RAZUMEVANJE

### 1. naloga

Lea atentamente el texto sobre el viaje por la India y complete los espacios vacíos (de 1 a 7) con las frases adecuadas (de A a G).

## UNA CLASE IMPROVISADA

Hay viajes que llegan a influir de manera decisiva en el resto de nuestras vidas.  H  (0). Hace algunos años, mi marido y yo recorrimos el sur del país y, tras varias semanas de ruta, llegamos a Mahabalipuram, una pequeña ciudad en la costa sudoriental. Después de ver varios alojamientos, nos decidimos por un modesto pero acogedor hotelito frente al mar. \_\_\_\_\_ (1) A la mañana siguiente, me desperté temprano. Mi marido aún dormía. Abandoné la habitación en silencio y emprendí un paseo por la playa, aprovechando el frescor de aquellas primeras horas.

En cuanto empecé a caminar, me llamó la atención una joven que pintaba un hermoso dibujo con tiza a la entrada de un destartalado edificio de madera. Elogié su trabajo, y me invitó a sentarme con un gesto.

Instantes después la muchacha terminó su pintura y se despidió de mí, entrando en la misma casa donde estaban los niños. Llevada por la curiosidad, me aproximé y, sin disimulo, atisé por la puerta entornada. Un letrado confirmó mis sospechas: era un orfanato. La puerta se abrió de improviso, dejando ante mí a la joven del sari naranja, que me observó expectante. \_\_\_\_\_ (2)

Al decirle que era profesora, soltó una sonora carcajada, me cogió la mano y me arrastró literalmente hacia el interior de una estancia llena de niños que me miraban con cara de asombro. "Niños, esta es Marta -les explicó-, es maestra y viene desde España. Hoy os dará ella la clase, porque vuestra profesora está enferma." Me saludó con la mano y cerró la puerta tras de sí, dejándome ante cuarenta ojos que me observaban intrigados.

\_\_\_\_\_ (3) Lo cual, por cierto, fue complicado, pues yo no hablo hindi, y ellos apenas sabían algunas palabras en inglés. Tampoco había lápices ni papel para todos; no pude hacerles dibujar cualquier cosa.

\_\_\_\_\_ (4) así que me puse a pintar objetos que deletreaba en inglés, y ellos repetían. Cuando se cansaron, les enseñé una canción en español, sencilla de traducir y con una melodía pegadiza, que hablaba de una niña y un avispado ratón que comía chocolatinas y dulces. \_\_\_\_\_ (5) mientras, posiblemente, envidiaban aquel ratón que gozaba de una dieta más suculenta que la suya.

Finalmente, me enseñaron una canción y un baile de su país, aunque mi indumentaria no les pareció la más adecuada. Después de cuchichear unos instantes, una niña salió del aula, regresando con una especie de sábana que se empeñaron en ponerme a modo de sari.

\_\_\_\_\_ (6) vestida de manera ridícula, pero con un profundo bienestar.

En ese momento me di cuenta de que el tiempo había pasado volando: llevaba horas con los niños, y mi marido debía de estar a punto de denunciar mi desaparición. \_\_\_\_\_ (7)

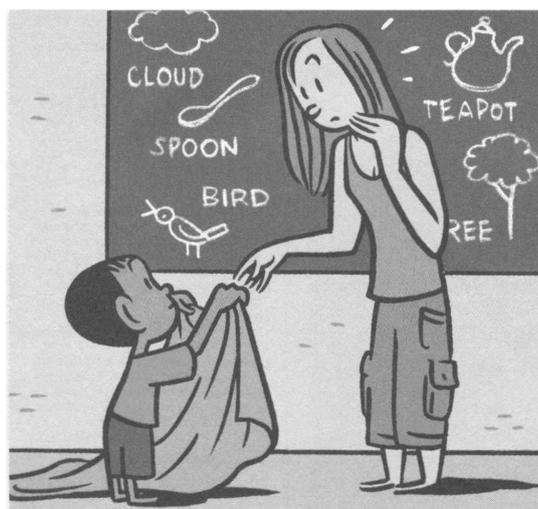
Algunos años después llegó a nuestras vidas Tushar, nuestro hijo, de origen indio y nacido en una ciudad junto al mar.

(Vir: Altaïr, nº 56)

### FRASES QUE FALTAN:

- A Regresé al hotel justo a tiempo para evitar que pusiera en estado de alerta a toda la policía local.
- B Allí nos instalamos, decididos a disfrutar de algunos días de tranquilidad.
- C Así me encontró mi joven amiga cuando acudió a rescatarme:
- D Los niños la repitieron con relativo éxito,
- E Por lo menos, en el aula había una pizarra y tizas de colores,
- F Sin alternativa, me puse manos a la obra.
- G Con toda naturalidad, me preguntó mi nombre, nacionalidad y profesión.
- ~~H~~ A mí me sucedió en la India.

(7 točk)



## 2. naloga

Lea atentamente el texto sobre la colombiana Ingrid Betancourt, y luego responda brevemente a las preguntas.

### EL INFIERNO SEGÚN INGRID



Tristeza.  
Enfermedad.  
Animalización.  
Lucha.  
Resignación.  
Amistad y hasta milagros. Todo eso vivió en la selva Ingrid Betancourt durante sus seis años, cuatro meses y nueve días de

cautiverio\* en manos de las FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia). Un largo viaje a los límites que la premiada con el Príncipe de Asturias de la Concordia de 2008 rememora, con dolor, en estas páginas.

Ingrid Betancourt posee más de una nacionalidad y se defiende en tres o cuatro idiomas. Hija de una familia acomodada, culta y cosmopolita, nació en 1961 en Bogotá, donde pasó sus primeros años y en cuyo Liceo Francés hizo la secundaria. Luego estudió Ciencias Políticas en París, y allí fijó su residencia hasta que en 1989, tras separarse de su marido, regresó a Colombia para iniciar su carrera política que en apenas cinco años la llevó a la Cámara de Representantes, donde se convirtió en un elemento incómodo de la clase política, a la que denunció por sus vínculos con el narcotráfico. Su modo de hacer rebelde, tan alejado de las convenciones al uso, hizo de Betancourt un personaje popular cuyos movimientos despertaban gran interés en algunos sectores de la opinión pública.

En 2001, tras calificar al Senado de "nido de ratas", renunció a su escaño y presentó su candidatura a las elecciones generales de 2002. El 23 de febrero de ese año, fue raptada por las FARC. Durante los seis años, cuatro meses y nueve días que duró su secuestro intentó escapar en cinco ocasiones, convirtiéndose en una presa incómoda para sus captores, que la mantuvieron encadenada durante gran parte de su cautiverio. En diciembre de 2007, el diario *Tiempo* hizo pública una carta de Ingrid Betancourt, dirigida a su madre, que conmovió al mundo por su dramatismo. Contaba en ella que se encontraba mal físicamente, que había dejado de comer y que el pelo se le caía en grandes cantidades. "Aquí estoy", añadía, "escribiéndote, mi alma tendida sobre este papel. No tengo ganas de nada, creo que eso es lo único que está bien; no tengo ganas de nada porque aquí, en la selva, la única respuesta a todo es *no*. Es mejor entonces no querer nada para quedar libre al menos de deseos. Hace tres años estoy pidiendo un diccionario enciclopédico para leer algo, aprender algo, mantener la curiosidad intelectual viva. Sigo esperando que al menos por compasión me faciliten uno, pero es mejor no pensar en eso".

Por fin, el 2 de julio de 2008 fue rescatada, junto a otros 14 prisioneros, en el transcurso de una operación militar de las Fuerzas Armadas colombianas. Apenas alcanzada la libertad y tras dedicar un tiempo a su familia, emprendió una actividad frenética dirigida a recordar al mundo que todavía quedaban muchos secuestrados. En apenas tres meses la hemos visto, entre otros líderes mundiales, con Ban Ki-moon, con Rodríguez Zapatero, con Benedicto

\* cautiverio = ujetništvo

XVI, con los Reyes de España y el príncipe Felipe, además de Sarkozy. No hay jefe de Estado, presidente de Gobierno o rey que no quiera fotografiarse con Ingrid Betancourt, a quien se le acumulan los premios, que casi no tiene tiempo de recoger. En España se le ha otorgado el Príncipe de Asturias de la Concordia y el Gobierno chileno ha presentado la candidatura para el Nobel de la Paz.

Invitada por el Gobierno de las islas Seychelles, pasó allí parte del verano con sus hijos, entregada al descanso y a la vida familiar. Tras ese merecido descanso, viajó a España para presentar *Infierno verde*, libro de Luis Eladio Pérez, político colombiano y compañero de cautiverio durante cuatro años, al que le une gran amistad. Con él inició precisamente una de sus fugas, aunque al sexto día de vagar por la selva, y debido en parte a la debilidad de Luis Eladio, que estaba muy enfermo, tuvieron que desistir y entregarse de nuevo a la guerrilla, por lo que fueron castigados con gran dureza. *En Infierno verde*, escrito en colaboración con el periodista Darío Arizmendi, Luis Eladio narra la

vida cotidiana de los secuestrados. Ingrid Betancourt aún no ha sido capaz de leer *Infierno verde*. Tampoco ha podido hablar de la experiencia del secuestro con nadie, ni siquiera con su madre o con sus hijos. Dice que tiene, en relación a este asunto, un bloqueo por el momento insuperable.

Frente a los que piensan que con la guerrilla no hay que hablar porque son terroristas, Betancourt cree que hay que hacerlo precisamente por eso, porque son terroristas ("Hay que echarles una mano para sacarlos de ahí; si no, ellos se enconchan en su locura"). Al referirse a los muchachos de 13 ó 14 años que forman parte de las FARC, aseguró que no hay lugar para ellos en la sociedad colombiana, que se meten en la guerrilla porque allí son alguien y comen tres veces al día ("La guerrilla les da cosas que no sabe darles el Estado"). Finalmente aseguró que en la selva se había dejado mucha impaciencia, mucha bobada, y se había traído a Dios.

(Vir: texto adaptado de El País, 12/10/2008)

1. ¿Quién secuestró a Ingrid Betancourt?

---

2. ¿En qué ciudad estudió Ingrid Betancourt la educación secundaria?

---

3. ¿Por qué razón a Ingrid Betancourt se la consideraba como una persona incómoda para algunos de los miembros de la Cámara de los Representantes?

---

4. ¿En qué fecha fue secuestrada Ingrid Betancourt por las FARC?

---

5. ¿Con qué preocupó Ingrid Betancourt a la opinión pública internacional en el año 2007?

---

6. Durante el secuestro, ¿qué libro hubiera deseado leer?

---

7. ¿Quiénes terminaron con el cautiverio de Ingrid Betancourt?

---

8. ¿Qué premio se le ha dado a Ingrid Betancourt entre otros?

---

9. ¿De qué trata el libro *Infierno Verde*?

---

10. ¿Qué opinión tiene Ingrid Betancourt sobre los adolescentes que participan activamente en las FARC?

---

(10 točk)

**Prazna stran**

**OBRNITE LIST.**

## B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA

### 1. naloga

Lea el diálogo entre tres amigos sobre alquilar pisos y complete el texto con las frases de la lista (de A a J). Sobran tres frases.

## COMPARTIR PISO

**César:** Hola Silvia.   K   (0)

**Silvia:** ¡Sí! ¡Por fin! Estoy supercontenta.

**Vicente:** Perdóname. ¿Cuánto te ha costado el alquiler al final?

**Silvia:** Pues en la agencia me pedían 800, pero al final me lo han rebajado a 700.

**Vicente:** Ah, muy bien. \_\_\_\_\_ (1)

**Silvia:** ¡No, qué va! Esos pisos son mucho más caros. Mis padres me han regalado una cama y un sofá. El resto poco a poco...

**César:** Oye, mis padres van a cambiar la mesa del comedor. \_\_\_\_\_ (2)

**Silvia:** ¿Sí? ¡Genial!

**Vicente:** La verdad es que es fantástico tener un piso solo para ti. Yo estoy harto de compartir piso. En mi casa siempre hay gente y no tengo intimidad.

**Silvia:** \_\_\_\_\_ (3) Pero también te sale más barato el alquiler.

**Vicente:** Sí, eso sí. Además es muy difícil encontrar un piso de alquiler que esté bien de precio. \_\_\_\_\_ (4)

**Silvia:** Bueno, ya hace un año que estoy buscando piso y no ha sido fácil encontrar uno. Casi todos los pisos son de compra y los pocos que hay de alquiler son muy caros o están en muy malas condiciones y tienes que reformarlos.

**Vicente:** ¿Y tú, César? \_\_\_\_\_ (5)

**César:** Pues, no sé... con mi sueldo... no puedo pagar un alquiler.

**Vicente:** Sí, pero ya tienes 32 años. Son demasiados años para vivir con tus padres.

**Silvia:** \_\_\_\_\_ (6)

**César:** ¡Qué va! No oyes qué problemas puedes tener.



**Vicente:** Bueno es un buen momento para que lo pienses. En mi casa se queda una habitación libre el próximo mes y tengo que buscar a alguien, así que si te interesa.

**César:** \_\_\_\_\_ (7)

**Silvia:** Y tú, ¿dónde buscas personas para alquilar la habitación?

**Vicente:** En Internet. Y también voy a poner un anuncio en el tablón de la Universidad.

(Vir: texto adaptado de Biblioteca de Gente, DVD)

**FRASES:**

- A** ¿Cuántos pisos?
- B** Yo también quiero alquilar piso.
- C** ¿Cuándo piensas independizarte de tus padres?
- D** Tú tuviste suerte.
- E** ¿Qué muebles tiene?
- F** Ni hablar, conmigo no cuentas.
- G** ¿Por qué no compartes piso?
- H** Sí, es un poco rollo...
- I** ¿Y tiene muebles?
- J** ¿Quieres llevártela?
- K** ¿Ya tienes piso del que me hablaste la semana pasada?

(7 točk)

## 2. naloga

Lea atentamente la anécdota y ponga los infinitivos en el tiempo y modo adecuados.

### El paquete de galletas

Cuando aquella tarde la señora Álvarez **(0-llegar)** llegó a la vieja estación, le informaron que el tren se retrasaría aproximadamente una hora. La elegante señora, un poco fastidiada por que normalmente no le **(1-gustar)** \_\_\_\_\_ esperar y por el calor, **(2-comprar)** \_\_\_\_\_ una revista, un paquete de galletas y una botella de agua. Como no había mucha gente a esa hora en la estación, **(3-encontrar)** \_\_\_\_\_ un banco para sentarse.

Mientras la señora **(4-leer)** \_\_\_\_\_ su revista, un joven **(5-sentarse)** \_\_\_\_\_ a su lado para leer un diario. De pronto, la señora se dio cuenta de que el joven había empezado a comerse sus galletas. La mujer se dijo a sí misma: "¡Qué mal educado! No te **(6-comer)** \_\_\_\_\_ mis galletas".

Así que la señora tomó el paquete, sacó una galleta y se la comió mirándolo fijamente a los ojos, como diciendo: "Si no te doy pistas, no creo que te **(7-dar)** \_\_\_\_\_ cuenta de que esas galletas son mías".

Como respuesta, el joven tomó una galleta, mirando y sonriéndole a la señora. Ésta, ya enojada, tomó una nueva galleta y, enfadada, volvió a comer otra, manteniendo de nuevo la mirada en el muchacho.

"Cuando **(8-dejar)** \_\_\_\_\_ de comerte mis galletas, dejaré de mirarte, estúpido", pensaba la señora. Pero el diálogo de miradas y sonrisas continuó entre galleta y galleta.

Al final y con calma, el joven **(9-coger)** \_\_\_\_\_ la última galleta, partiéndola exactamente en dos mitades y le ofreció una mitad de la última galleta a su compañera de banco.

"Si **(10-viajar)** \_\_\_\_\_ en avión y no en tren, seguro que perdería de vista a jóvenes tan maleducados como éste", se dijo la mujer a sí misma ya completamente furiosa con el joven.

Entonces el tren anunció su partida. La señora se levantó furiosa del banco y subió a su vagón. Muy enfadada todavía, abrió su bolso porque quería sacar la botella de agua para beber un poco de agua y tranquilizarse. Pero **(11-quedarse)** \_\_\_\_\_ totalmente sorprendida cuando descubrió, dentro de su bolso, su paquete de galletas intacto.

"¡Dios mío!", pensó, "fui yo la que estuvo comiéndose sus galletas y no él.

Ojalá **(12-poder)** \_\_\_\_\_ verle de nuevo para pedirle disculpas".

(12 točk)

### 3. naloga

A partir de las palabras dadas derive los sustantivos adecuados según el texto.

## España lidera las descargas en la Red "Descárgatelo, descárgaselo"

Ese podría ser el lema de los internautas **(0-ESPAÑA)** españoles. Y es que España es el país de la Unión Europea que más descargas de música y películas hace por Internet. El 58% de los **(1-USAR)** \_\_\_\_\_ españoles se baja discos de la Red, y el 52%, películas o videoclips, mientras que la media europea está en el 37% y el 20% respectivamente.

Ésta es una de las principales **(2-CONCLUIR)** \_\_\_\_\_ del estudio de la Asociación de Publicidad Interactiva sobre los hábitos de ocio digital.

Ya sea por la **(3-PEREZOSO)** \_\_\_\_\_ de ir al cine o por la

**(4-IMPACIENTE)** \_\_\_\_\_ a que se edite en DVD, el caso es que los internautas españoles no solo son los que más películas se descargan en todo el mundo, sino los que antes lo hacen.

Alison Fennah, directora ejecutiva de la Asociación, señaló que en los países mediterráneos, con España a la cabeza, el uso de internet está más relacionado con el

**(5-ENTRETENER)** \_\_\_\_\_, sobre todo entre los **(6-JOVEN)** \_\_\_\_\_ de entre 16 y 24 años, mientras que en el norte de Europa se asocia al mundo laboral.

(Vir: texto adaptado de El País, 15/11/2007)

(6 točk)

**Prazna stran**